

| | | |
|--|---------------------------------------------------------------------------------|------------|
| | | |
| | | ALLEGATO 1 |
| | CONVENZIONE PER LO SVOLGIMENTO DEL TIROCINIO DI FORMAZIONE E ORIENTAMENTO | |
| | DEGLI STUDENTI | |
| | TRA | |
| | Il Dipartimento di SCIENZE POLITICHE dell'Università degli Studi di Perugia, | |
| | P.IVA 00448820548, rappresentato dal Direttore, Prof. GIORGIO EDUARDO | |
| | MONTANARI, nato in ARGENTINA (EE) il 15/12/1956, nel seguito denominata | |
| | "Soggetto Promotore" | |
| | E | |
| | L'Azienda pubblica dei servizi alla persona ASP AMBITO 9 (C.F. 92024900422), | |
| | con sede in Jesi rappresentata dalla legale rappresentante Dott.ssa Gianfranca | |
| | Schiavoni, nata a Jesi il 23.05.1969, nel seguito denominato "Soggetto | |
| | Ospitante", | |
| | PREMESSO CHE | |
| | legge 24.06.1997, n. 196 consente ai soggetti richiamati all'art. 18, comma | |
| | 1, lettera a), di promuovere attività di tirocinio di formazione e orientamento | |
| | a beneficio di coloro che abbiano assolto l'obbligo scolastico ai sensi della | |
| | legge 31.12.1962, n. 1859; il Decreto del Ministero del Lavoro del 25.03.1998, | |
| | n. 142 prevede che i tirocini di cui trattasi si svolgano previa stipulazione | |
| | di apposite convenzioni tra l'Università, in qualità di ente promotore, e le | |
| | aziende o enti ospitanti; il D. M. 270/2004, all'art. 10, comma 5, lettera | |
| | d), annovera tra le attività formative indispensabili per il conseguimento | |
| | degli obiettivi formativi dei corsi di studio anche attività finalizzate | |
| | all'acquisizione di ulteriori conoscenze utili per l'inserimento nel mondo | |
| | del lavoro mediante la conoscenza diretta del settore lavorativo cui il titolo | |
| | | |

| | | |
|--|---------------------------------------------------------------------------------|--|
| | | |
| | di studio può dare accesso, tra cui, in particolare, i tirocini formativi e | |
| | di orientamento di cui al Decreto del Ministero del Lavoro del 25.03.1998, n. | |
| | 142;il D. M. 270/2004, all'art. 10, comma 5, lettera e), annovera nelle ipotesi | |
| | di cui all'art. 3 comma 5, attività formative relative agli stage ed ai | |
| | tirocini formativi presso imprese, amministrazioni pubbliche, enti pubblici o | |
| | privati, ivi compresi quelli del terzo settore, ordini e collegi | |
| | professionali, sulla base di apposite convenzioni; | |
| | CONVENGONO QUANTO SEGUE: | |
| | Art. 1 (Oggetto) | |
| | 1. Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196 il Soggetto | |
| | Ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture gli studenti dei | |
| | corsi di laurea e laurea magistrale, delle Scuole di Specializzazione, dei | |
| | Master e dei Corsi di Perfezionamento istituiti dal Dipartimento in tirocinio | |
| | di formazione e orientamento, previa valutazione dell'oggettiva possibilità | |
| | di inserimento, anche sulla base dell'eventuale analisi del Curriculum Vitae | |
| | del candidato. | |
| | 2. La tipologia dei tirocinanti accolti viene stabilita concordemente dalle | |
| | Parti nel rispetto delle previsioni dell'ordinamento didattico del corso di | |
| | studio e del limite numerico dei tirocinanti in base al numero di dipendenti | |
| | a tempo indeterminato, così come previsto dall'art. 1, comma 3 del D.M. 142/98. | |
| | Art. 2 (Natura, durata del tirocinio e progetto formativo) | |
| | 1. Il Tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1, | |
| | lettera d) della legge n. 196 del 1997 non costituisce rapporto di lavoro e | |
| | il Soggetto Ospitante non ha alcun obbligo di assunzione al termine del periodo | |
| | di tirocinio. | |
| | | |

| | | |
|--|---------------------------------------------------------------------------------|--|
| | | |
| | 2. La durata del tirocinio non può eccedere i dodici mesi (ventiquattro mesi | |
| | nel caso di soggetti portatori di handicap). | |
| | 3. Per ogni tirocinante accolto presso il Soggetto Ospitante, il Dipartimento | |
| | cura la predisposizione di un progetto formativo che deve necessariamente | |
| | prevedere: i dati anagrafici dello studente tirocinante; il nominativo del | |
| | tutore aziendale e del tutore didattico; gli obiettivi e modalità di | |
| | svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso le | |
| | strutture del Soggetto ospitante; la durata e il periodo di svolgimento del | |
| | tirocinio; le strutture dell'azienda/ente (stabilimenti, sedi, reparti, | |
| | uffici) presso cui si svolge il tirocinio; gli estremi identificativi delle | |
| | assicurazioni INAIL e responsabilità civile. | |
| | 4. Il progetto formativo deve essere sottoscritto da entrambe le parti e | |
| | firmato per presa visione e accettazione dallo studente prima dell'inizio del | |
| | tirocinio. Per il Soggetto Promotore il progetto formativo deve essere | |
| | sottoscritto dal Direttore del Dipartimento. | |
| | Art. 3 (Tutore didattico e tutore aziendale) | |
| | 1. Per ogni tirocinante, il Dipartimento nomina un tutore didattico con il | |
| | compito di identificare gli obiettivi formativi da perseguire durante il | |
| | periodo di tirocinio/stage, curare la programmazione del tirocinio e valutarne | |
| | lo svolgimento dal punto di vista didattico e dell'eventuale attribuzione dei | |
| | relativi crediti formativi. | |
| | 2. Il Soggetto Ospitante provvede alla nomina di un tutore aziendale a cui è | |
| | affidata la responsabilità dell'inserimento del tirocinante in azienda, nonché | |
| | il compito di istruirlo, anche in relazione ai trattamenti di dati personali | |
| | o particolari che potrà trattare e il compito di vigilare affinché il tirocinio | |
| | | |

| | | |
|--|--------------------------------------------------------------------------------|--|
| | | |
| | sia svolto nei limiti e con l'osservanza degli obblighi di cui al successivo | |
| | art. 4. | |
| | Art. 4 (Obblighi del tirocinante) | |
| | 1. Durante lo svolgimento del Tirocinio formativo e di orientamento il | |
| | tirocinante è tenuto a svolgere le attività previste dal progetto formativo e | |
| | di orientamento, a rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e | |
| | salute sui luoghi di lavoro e a mantenere la necessaria riservatezza per | |
| | quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito ai processi | |
| | produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del Tirocinio. | |
| | 2. In particolare, il soggetto promotore si impegna a far sottoscrivere al | |
| | tirocinante, all'interno del progetto formativo, una dichiarazione con la | |
| | quale lo stesso si assume l'obbligo di: svolgere le attività oggetto del | |
| | tirocinio, stabilite dal soggetto promotore e previste dal progetto formativo | |
| | e di orientamento; rispettare le indicazioni del tutore aziendale e del tutore | |
| | didattico; frequentare l'Azienda/Ente ospitante nei tempi e con le modalità | |
| | previste dal progetto formativo, rispettando gli orari e l'ambiente di lavoro, | |
| | le regole e i modelli di comportamento aziendali concordati; compilare il | |
| | registro presenze e consegnarlo alla Presidenza del Corso di Studio di | |
| | afferenza a fine tirocinio; segnalare al tutore aziendale e al Dipartimento | |
| | eventuali infortuni; rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e | |
| | salute sui luoghi di lavoro, con particolare riferimento all'art. 20 del D.Lgs | |
| | 81/08; mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene a dati, | |
| | informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti acquisiti | |
| | durante lo svolgimento del tirocinio; trattare i dati personali o delle | |
| | | |
| | | |

| | | |
|--|--------------------------------------------------------------------------------|--|
| | | |
| | categorie particolari, previste agli artt. 9 e 10 del R. UE. 679/2016, secondo | |
| | le istruzioni ricevute dal soggetto ospitante, titolare di tali dati. | |
| | | |
| | 3. Qualora si verificassero, da parte del tirocinante, comportamenti lesivi | |
| | di diritti o interesse dell'Azienda/Ente ospitante, questa potrà, previa | |
| | informazione scritta alla Dipartimento, sospendere e interrompere lo | |
| | svolgimento del tirocinio. | |
| | 4. Nel caso di risoluzione anticipata del progetto formativo da parte del | |
| | tirocinante, lo stesso è tenuto a darne comunicazione scritta al Dipartimento | |
| | e all'azienda/ente ospitante, con congruo preavviso. | |
| | Art. 5 (Obblighi in materia di assicurazione, sicurezza del lavoro e | |
| | comunicazioni) | |
| | 1. L'Università garantisce la copertura assicurativa del tirocinante contro | |
| | gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, con la speciale forma della copertura | |
| | assicurativa per conto dello Stato (D.P.R. 9/4/1999 n.156), nonché per la | |
| | responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. | |
| | 2. In caso di infortunio durante lo svolgimento del tirocinio, il Soggetto | |
| | Ospitante si impegna a segnalare tempestivamente l'evento al Corso di Studio | |
| | di afferenza del tirocinante e a trasmettere relativa documentazione per | |
| | consentire al Soggetto Promotore di effettuare le relative denunce nei termini | |
| | previsti dalla legge. | |
| | 3. Il Soggetto Ospitante si impegna a garantire che il tirocinio si svolga | |
| | presso strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici ecc.) che | |
| | rispettino le vigenti disposizioni normative in tema di prevenzione incendi, | |
| | igiene e sicurezza del lavoro, garantendo, in particolare, che i locali, le | |
| | | |

| | | |
|--|---------------------------------------------------------------------------------|--|
| | | |
| | attrezzature e le strumentazioni siano idonee e adeguate ai sensi del D.Lgs. | |
| | 81 del 9 Aprile 2008. | |
| | 4. Il Soggetto Ospitante si impegna inoltre ad assolvere a tutti gli obblighi | |
| | indicati dal D. Lgs 81/2008 con particolare riguardo al Titolo I, Capo III, | |
| | sez. IV "Formazione, informazione e addestramento", sezione V "Sorveglianza | |
| | sanitaria" per i casi eventualmente previsti (presenza di rischi specifici), | |
| | e al Titolo III, Capo II "Uso dei dispositivi di protezione individuali". | |
| | Art. 6 (Durata della convenzione e recesso) | |
| | 1. La presente convenzione avrà una durata di 5 anni a decorrere dalla data | |
| | di stipula, mentre il rinnovo dovrà essere espressamente convenuto. | |
| | 2. E' fatta salva per le parti la disdetta da comunicare con un preavviso | |
| | minimo di 6 mesi. In tal caso, i Soggetti si impegnano al completamento dei | |
| | rapporti di tirocinio in essere. | |
| | Art.7 (Trattamento dei dati) | |
| | 1. Il Soggetto promotore e il Soggetto ospitante si impegnano reciprocamente | |
| | a richiedere, trattare e custodire i dati personali dei soggetti incaricati | |
| | di gestire l'esecuzione della presente Convenzione in conformità ai principi, | |
| | alle misure di sicurezza e agli obblighi imposti dal Regolamento UE n. 679/2016 | |
| | (GDPR) e dal D.Lgs. n. 196/2003, come modificato dal D.Lgs. n. 101/2018, | |
| | esclusivamente per i soli adempimenti e attività inerenti la stipula della | |
| | Convenzione e ad essa conseguenti. | |
| | 2. Si impegnano altresì a non trasferire o trattare i dati al di fuori dei | |
| | territori di applicazione del R. UE 679/2016 e a cancellare i dati personali | |
| | del personale dell'altra Parte da essa trattati nel momento in cui non saranno | |
| | più necessari per le finalità per le quali sono stati raccolti e trattati, | |
| | | |

| | | |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| | | |
| | fatti salvi eventuali obblighi di conservazione previsti dalla normativa | |
| | vigente. | |
| | 3. Ciascuna Parte si impegna a collaborare con l'altra Parte per il rispetto | |
| | di quanto previsto dagli artt. 33 e 34 del GDPR e per il rispetto dei diritti | |
| | degli interessati. | |
| | 4. Agli interessati di ciascuna Parte sono garantiti i diritti previsti dagli | |
| | artt. 15-21 del GDPR, ovvero quello di accesso al trattamento, nonché quello | |
| | di ottenere l'aggiornamento, la rettifica, l'integrazione, la limitazione, la | |
| | portabilità, la cancellazione dei dati trattati in violazione di legge, nonché | |
| | il diritto di opporsi al trattamento. Tali diritti potranno essere esercitati | |
| | all'indirizzo rp@unipa.it per i trattamenti effettuati dal Soggetto | |
| | Promotore e all'indirizzo l.nicolini@aspamiltonove.it per i trattamenti | |
| | effettuati dal Soggetto Ospitante. | |
| | 5. Con esclusivo riferimento ad alcune delle attività previste dalla presente | |
| | Convenzione, il Soggetto Ospitante (Responsabile del trattamento) tratterà i | |
| | dati personali e i curriculum vitae degli studenti per conto del Soggetto | |
| | Promotore (Titolare del trattamento), sulla base di un atto di nomina a | |
| | Responsabile del trattamento dei dati, ai sensi dell'art. 28 del Regolamento | |
| | UE ricordato, che lo stesso si impegna ad accettare. Per lo svolgimento di | |
| | altre attività e relativi trattamenti di dati personali, il Soggetto Ospitante | |
| | si configura autonomo Titolare del trattamento, sia nei confronti del Soggetto | |
| | Promotore che nei confronti dei soggetti cui i dati personali trattati sono | |
| | referiti, ai sensi dell'articolo 4, nr. 7) del GDPR. Ai sensi del comma 1 | |
| | art.2 - quaterdecies del D.Lgs. 101/2018, la sottoscrizione dell'atto di | |
| | | |
| | | |

| | | |
|--|-------------------------------------------------------------------------------|--|
| | | |
| | nomina viene effettuata, per il Titolare, dal Direttore del Dipartimento di | |
| | afferenza del tirocinante. | |
| | Art. 8 (Foro competente) | |
| | 1. Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti in relazione | |
| | all'interpretazione, all'esecuzione e/o alla validità della presente | |
| | convenzione, il foro competente ed esclusivo è quello di Perugia. | |
| | 2. Per tutto quanto non previsto dalla presente convenzione, le parti fanno | |
| | riferimento alla legislazione vigente in materia. | |
| | Art. 9 (Stipula, oneri fiscali e spese di registrazione) | |
| | 1. Nei casi previsti, la presente convenzione, è firmata digitalmente ai | |
| | sensi dell'art.15, comma 2 bis, della legge 241/1990. Essa è soggetta ad | |
| | imposta di bollo sin dall'origine, che verrà assolta in parti uguali | |
| | virtualmente o mediante versamento con modello F23. | |
| | 2. La presente convenzione sarà registrata solo in caso d'uso ai sensi del | |
| | D.P.R. 26/04/1986 n. 131 tariffa parte II, art. 4, con spese a carico della | |
| | parte richiedente. | |
| | Perugia, | |
| | DIPARTIMENTO DI SCIENZE POLITICHE - UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PERUGIA | |
| | Il Direttore | |
| | Prof. Giorgio Eduardo Montanari | |
| | | |
| | Azienda pubblica dei servizi alla persona ASP AMBITO 9 | |
| | La legale rappresentante | |
| | Dott.ssa Gianfranca Schiavoni | |
| | | |
| | | |